

Porównanie tłumaczeń Jana 17:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Ja Ciebie wsławiłem na — ziemi, — dzieło wypełniwszy, które dałeś Mi, które wykonałem.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ja Ciebie uwielbiłem na ziemi dzieło wypełniłem które dałeś Mi aby uczyniłbym
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ja Ciebie uwielbiłem na ziemi przez dokonanie dzieła, które mi powierzyłeś do wykonania;* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ja cię wsławiłem na ziemi, dzieło wypełniwszy, które dałeś mi, aby uczyniłem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ja Ciebie uwielbiłem na ziemi dzieło wypełniłem które dałeś Mi aby uczyniłbym

¹⁾ <x>500 4:34</x>; <x>500 5:17</x>